

Instruções para o proprietário da máquina de lavar roupa

P1453(V/S/C) P1253(V/S/C) P1053(V/S/C) P853(V/S/C)



Precauções de segurança	. 2
Instalar a máquina de lavar roupa Desempacotar a máquina de lavar roupa Descrição geral da máquina de lavar roupa Seleccionar um local para instalação. Ajustar os pés de nivelação. Remover os pernos de transporte Ligar a mangueira de alimentação de água Posicionar a mangueira de escoamento.	. 3 . 3 . 3 . 4
Lavar uma carga de roupa Descrição geral do painel de controlo Lavar pela primeira vez Colocar detergente na máquina de lavar roupa: Lavar a roupa manualmente Seleccionar opções Sugestões e soluções de lavagem	. 5 . 6 . 6 . 7
Manutenção da máquina de lavar roupa Reparar uma máquina de lavar congelada Limpar o exterior. Limpar o filtro de resíduos Limpar o filtro de rede da mangueira de água	. 8 . 8 . 8
Resolução de problemas Problemas e soluções Compreender as mensagens de erro	. 9 . 9
Gráfico de programas	.10
Anexo	.11 .11 .11
	. 12

Precauções de segurança

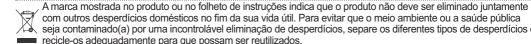
Parabéns por ter adquirido esta máquina de lavar roupa Samsung. Estas Instruções para o proprietário incluem informações importantes sobre a instalação, utilização e cuidados a ter com o electrodoméstico. Demore o tempo que for necessário a ler estas Instruções, para que possa tirar o maior partido das funcionalidades da máquina de lavar roupa e utilizar o electrodoméstico durante muitos anos.

Antes de utilizar o electrodoméstico

- Os materiais da embalagem podem ser perigosos para as crianças. Mantenha todos os materiais de embalagem (sacos de plástico, polistireno, etc.) afastados do alcance das crianças.
- O electrodoméstico foi concebido apenas para uso doméstico.
- Certifique-se de que as ligações eléctrica e da água são feitas por técnicos gualificados, observando as instruções do fabricante (consulte "Instalar a máquina de lavar roupa" na página 3) e os regulamentos de segu-
- Todos os pernos de embalagem e de transporte têm que ser retirados antes de utilizar o electrodoméstico.
- Podem ocorrer danos graves se não forem retirados. Consulte "Remover os pernos de transporte" na página 4. Antes de lavar roupa pela primeira vez, tem de fazer um ciclo de lavagem completo sem roupa. Consulte "Lavar pela primeira vez" na página 8.

Instruções de segurança

- Antes de limpar ou efectuar qualquer tipo de manutenção, retire a ficha do electrodoméstico da tomada ou desligue-o carregando no botão @ (Ligar/Desligar).
- Certifique-se de que os bolsos de todas as peças de roupa estão lavados e vazios. Os objectos duros e afiados, como as moedas, alfinetes de segurança, pregos, parafusos ou pedras podem provocar danos graves no electrodoméstico.
- Desligue sempre o electrodoméstico (retire a ficha da tomada) e feche a água após a sua utilização.
- Antes de abrir a porta do electrodoméstico, verifique se a água foi descarregada. Não abra a porta se ainda conseguir ver água.
- Os animais e as criancas pequenas podem entrar para o electrodoméstico. Verifique o electrodoméstico antes de cada utilização.
- A porta de vidro fica muito quente durante o ciclo de lavagem. Mantenha as criancas afastadas do electrodoméstico enquanto estiver a ser utilizado.
- Não tente reparar o electrodoméstico sozinho. As reparações realizadas por pessoas inexperientes ou sem qualificação podem provocar danos e/ou obrigar a reparações mais graves no electrodoméstico.
- Se a ficha (cabo de alimentação) estiver danificada terá que ser substituída pelo fabricante, por um agente de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Este electrodoméstico só pode receber assistência técnica por parte de um centro de assistência autorizado e só devem ser utilizadas peças de substituição genuínas.
- Este electrodoméstico não se destina à utilização por parte de crianças nem por pessoas incapacitadas, excepto se forem devidamente supervisionados por um responsável de forma a utilizarem o electrodoméstico em segurança. As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o electrodoméstico.
- Este electrodoméstico tem que ser ligado à ficha eléctrica adequada.
- Este electrodoméstico tem que ser colocado de maneira a que a ficha figue acessível depois da instalação.
- Não use água com óleo, creme ou loção utilizada normalmente em lojas de produtos para a pele ou em clínicas de massagem.
 - Se o fizer, os materiais de protecção podem ficar deformados, o que provoca avarias ou fugas de água.
- Normalmente, um tubo de lavagem em aço inoxidável não enferruja. No entanto, se algum objecto de metal como, por exemplo, um gancho de cabelo, permanecer dentro do tubo durante muito tempo, o tubo pode enfer-
 - Não deixe água nem lixívia com cloro no tubo durante muito tempo.
 - Não use regularmente água com ferro nem a deixe no tubo durante muito tempo.
 - Se começar a aparecer ferrugem na superfície do tubo, aplique um produto de limpeza (neutro) nessa área e use uma esponja ou um pano macio para a limpar. (Nunca utilize uma escova de metal)



seja contaminado(a) por uma incontrolável eliminação de desperdícios, separe os diferentes tipos de desperdícios e recicle-os adequadamente para que possam ser reutilizados.

Para saber onde e como deve eliminar estes desperdícios para que sejam reciclados convenientemente, é preciso contactar o revendedor do produto ou as autoridades locais.

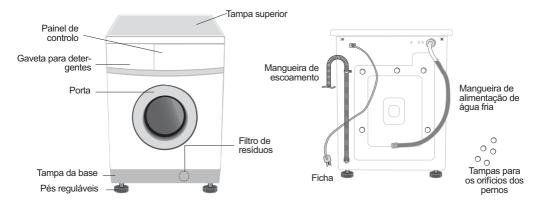
As pessoas que trabalham em empresas devem contactar o respectivo fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deve ser misturado com outros desperdícios comerciais para eliminação.

Instalar a máquina de lavar roupa

Desempacotar a máquina de lavar roupa

Desembale a máquina de lavar roupa e inspeccione-a para verificar se sofreu danos durante o transporte. Certifique-se também de que recebeu todos os acessórios apresentados abaixo. Se a máquina de lavar roupa ficar danificada durante o transporte ou se não tiver todos os acessórios, contacte imediatamente o revendedor Samsung.

Descrição geral da máquina de lavar roupa



Seleccionar um local para instalação

Antes de instalar a máquina de lavar roupa, seleccione um local com as seguintes características:

- Uma superfície dura e plana (se a superfície não for plana, consulte "Ajustar os pés de nivelação", em baixo)
- · Afastado da luz directa do Sol
- Ventilação adequada
- Uma temperatura ambiente que não seja inferior a 0 °C
- Afastado de fontes de calor como o carvão ou gás. Não coloque a máquina de lavar roupa sobre o respectivo cabo de alimentação. Se instalar a máquina de lavar roupa sobre um piso alcatifado, tenha cuidado para não tapar as aberturas de ventilação com a alcatifa.

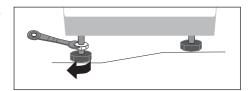
Ajustar os pés de nivelação

Se o piso não for plano, ajuste os pés (não coloque pedaços de madeira nem outros objectos por baixo dos pés):

- 1. Afrouxe o perno roscado, rodando-o com a mão até estar à altura pretendida.
- 2. Aperte a porca de segurança rodando-a com a chave.
 - Instale a máquina de lavar numa superfície plana e firme.

Se a máquina de lavar roupa for colocada numa superfície irregular ou pouco resistente, ouvem-se ruídos ou ocorrem vibrações.

(O ângulo só pode ser de 1 grau.)



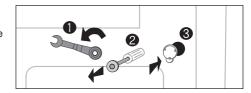
Instalar a máquina de lavar roupa

Remover os pernos de transporte

Antes de utilizar a máquina de lavar roupa, tem de remover todos os pernos de transporte da parte de trás da unidade.

Para remover os pernos:

- 1. Afrouxe todos os pernos com a chave antes de os retirar.
- Retire cada perno puxando-o pela cabeça, através da parte mais larga do orifício. Repita o procedimento em todos os pernos.
- 3. Encha os orifícios com as tampas plásticas fornecidas.
- 4. Guarde os pernos de transporte para utilização futura.

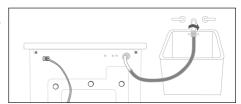


Ligar a mangueira de alimentação de água

É preciso ligar uma das extremidades da mangueira de alimentação de água à máquina de lavar roupa e a outra à torneira de água. Não estique a mangueira de alimentação de água. Se a mangueira for muito curta e não quiser mover a torneira de água, substitua-a por uma mangueira maior e com mais pressão.

Para ligar a mangueira de alimentação de água:

- Pegue no braço adaptador em forma de L destinado à mangueira de alimentação de água fria e ligue-o à admissão de água fria, na parte de trás da máquina. Aperte-o à mão.
- Ligue a outra extremidade da mangueira de alimentação de água fria à torneira de água fria do lava-loiça e aperte-a à mão
 - Se for necessário, pode reposicionar a mangueira de alimentação de água na extremidade da máquina de lavar, afrouxando o encaixe, rodando a mangueira e reapertando o encaixe.



Posicionar a mangueira de escoamento

A extremidade da mangueira de escoamento pode ser posicionada de três maneiras:

Sobre a extremidade de um lava-loiça

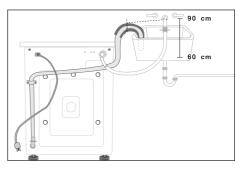
A mangueira de escoamento tem que ser colocada entre 60 e 90 cm de altura. Para que a ponta da mangueira se mantenha dobrada, utilize o guia de plástico fornecido. Prenda o guia à parede com um gancho ou à torneira com um pedaço de corda para evitar que a mangueira de escoamento se mova.

Num ramal do tubo de escoamento do lava-loiça

O ramal do tubo de escoamento tem que estar acima do sifão do lava-loiça, de forma a que a extremidade da mangueira fique, pelo menos, 60 cm acima do chão.

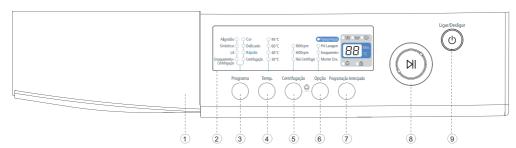
Num tubo de escoamento

A Samsung recomenda que utilize um tubo vertical com 65 cm de altura; não pode ter menos de 60 cm nem mais de 90 cm de comprimento.



Lavar uma carga de roupa

Descrição geral do painel de controlo



1. Compartimento para detergentes

2. Painel de visualização

Mostra informações sobre o ciclo de lavagem e mensagens de erro. Durante a execução do programa, o indicador de programas pisca.

3. Botão de selecção de Programa(Program)

Carregue várias vezes no botão para selecciónar um dos seis programas de lavagem disponíveis.

Algodão(Cotton) → Cor(Colour) → Sintético(Synthetics) → Delicado(Delicates) → Lã(Wool) → Rápido(Quick) → Enxaquamento+Centrifugação(Rinse+Spin) → Centrifugação(Spin)

4. Botão de selecção Temp. (Temperature)

Carregue várias vezes no botão para percorrer as opções de temperatura da água disponíveis (água fria, 30°C, 40°C, 60°C e 95°C).

Quando carregar neste botão durante a lavagem, pode ver a temperatura seleccionada no painel de visualizacão.

Botão de selecção Centrifugação(Spin)

Carregue várias vezes no botão para passar pelas opções disponíveis de velocidade de centrifugação.

P1453 (V/S/C)	Não Centrifugar, 400, 800, 1200, 1400 rpm
	Não Centrifugar, 400, 800, 1000, 1200 rpm
(/	Não Centrifugar, 400, 800, 1000 rpm
	Não Centrifugar, 600, 800 rpm

Quando carregar neste botão durante a operação, pode ver a velocidade de centrifugação seleccionada no painel de visualização.

Quando todos os botões estiverem desactivados NÃO CENTRIFUGAR.

6. Botão de Opção(Option)

Carregue várias vezes no botão para passar pelas opções disponíveis de lavagem parcial.

 $Pr\'e-lavagem(Prewash) \rightarrow Enxaguamento^{\scriptscriptstyle +}(Rinse^{\scriptscriptstyle +}) \rightarrow Manter\ Enx.(Rinse\ Hold) \rightarrow Pr\'e-lavagem$

+Enxaguamento⁺(Prewash +Rinse⁺) → Pré-lavagem +Manter Enx.(Prewash +Rinse Hold) → Enxaguamento⁺ +Manter Enx.(Rinse⁺ +Rinse Hold) → Pré-lavagem +Enxaguamento⁺ +Manter Enx.(Prewash+Rinse⁺ +Rinse Hold) → Cancelar(Cancle)

Nota: A pré-lavagem só é possível quando lavar roupas de algodão, sintéticas ou delicadas.

7. Botão de selecção Programação Antecipada(Delay Start)

Carregue várias vezes neste botão para percorrer as opções de início retardado disponíveis (de 1 hora a 24 horas, em incrementos de 1 hora)

8. Botão de selecção Iniciar/Pausa (Start/Pause)

Carregue no botão para colocar os programas em pausa e para os reiniciar.

9. Botão Ligar/Desligar (On/Off)

Carregue um vez para ligar a máquina de lavar roupa e carregue outra vez para a desligar.

Se a máquina de lavar roupa estiver ligada durante mais de 10 minutos sem que se carregue em nenhum botão, ela desliga-se automaticamente.

O que é a função "Segurança p/ crianças(Child Lock)"?

- Se carregar no botão "Segurança p/ crianças" (Enxaguamento+botão Opção) durante mais de 2 segundos durante a operação, esta função é seleccionada.
- Se seleccionar esta função, só pode fazer alterações depois de a máquina lavar a roupa.
- Carregue no botão "Segurança p/ crianças" (Enxaguamento+botão Opção) durante mais de 2 segundos para cancelar a função.

5

Lavar uma carga de roupa

A máquina de lavar roupa interrompe o passo actual do ciclo ou não avança para o passo de lavagem seguinte (o tempo restante indicado no visor pode aumentar).

A sua nova máquina de lavar roupa está equipada com o sistema Fuzzy Logic, que, não só regula a água para o nível ideal e outros parâmetros de lavagem, como também controla o processo de lavagem e faz as correcções necessárias para obter melhores resultados. No caso acima mencionado, o sistema Fuzzy Logic detectou irregularidades no ciclo de lavagem, tais como: grande quantidade de detergente no final do ciclo, muita vibração durante o processo de centrifugação, etc. Pode ajustar programas de lavagem existentes, ou seja, alterar a temperatura da lavagem e a velocidade da centrifugação. Após a detecção das irregularidades, a máquina de lavar roupa interrompe o processo normal do programa para corrigir estes parâmetros, retomando depois o ciclo. O sistema Fuzzy logic faz 7 tentativas para eliminar tais irregularidades. Se for impossível corrigir as irregularidades acima mencionadas através do sistema Fuzzy Logic, os respectivos indicadores luminosos acendem-se (consulte o capítulo "Resolução de problemas"). A operação da máquina de lavar roupa que corresponde à situação acima mencionada é considerada normal.

Lavar pela primeira vez

Antes de lavar roupa pela primeira vez, tem de fazer um ciclo de lavagem completo sem roupa. Para tal:

- 1. Carreque no botão @ (Ligar/Desligar).
- 2. Ponha um pouco de detergente na gaveta para detergentes ①.
- 3. Abra a torneira que fornece água à máquina de lavar roupa.
- 4. Carregue várias vezes no botão Temp. (Temperature) até aparecer 40°C.
- 5. Carregue no botão Iniciar/Pausa (Start/Pause).
- Esta primeira lavagem irá remover toda a água do ensaio de lavagem realizado pelo fabricante que possa ter ficado na máquina.

Colocar detergente na máquina de lavar roupa:

- 1. Abra a gaveta para detergentes.
- 2. Coloque detergente para a roupa no compartimento ®.
- 3. Junte amaciador no compartimento ® (se pretender).
- Junte detergente de pré-lavagem no compartimento ① (se pretender).
 - * Opção

Utilizar água guente

 A válvula de água quente é accionada quando optar por uma temperatura superior a 60°C (60°C ou 95°C).

Lavar a roupa manualmente

Também pode lavar a roupa manualmente, sem utilizar a função Fuzzy Logic. Para tal:

- 1. Abra a torneira do lava-loiça que fornece água à máquina.
- 2. Carregue no botão (Ligar/Desligar) da máguina de lavar.
- 3. Abra a porta.
- 4. Ponha as peças de roupa, uma de cada vez, deixando-as soltas dentro do tambor, sem o encher demasiado.
- 5. Feche a porta.
- 6. Ponha o detergente na gaveta para detergentes ®.
- Carregue várias vezes no botão Programa para seleccionar o ciclo desejado: Algodão, Cor, Sintético, Delicado e Rápido...
- Carregue no botão Centrifugação para seleccionar a velocidade de centrifugação (Não Centrifugar, 600, 800, ..., Não Centrifugar, ...)
- Carregue várias vezes no botão Opção para seleccionar o ciclo desejado (Pré-lavagem, Enxaguamento+, Manter Enx.....)
- 10. Carregue no botão Temp. (Temperature) para seleccionar a temperatura (água fria, 40°C, 60°C, 95°C).
- 11. Carregue no botão Iniciar/Pausa (Start/Pause) para a máquina dar início ao ciclo.

Quando o ciclo terminar:

- 1. Abra a porta.
 - Nota: A porta só se abre 3 minutos depois de a máquina parar ou se desligar.
- 2. Retire a roupa.

Lavar uma carga de roupa

Seleccionar opções

Pré-lavagem (Prewash)

A pré-lavagem só é possível quando lavar roupas de algodão, de cor, sintéticas ou delicadas. Para utilizar a opção de pré-lavagem:

- 1. Ponha o detergente de pré-lavagem no compartimento ① da respectiva gaveta.
- 2. Seleccione "Algodão" com o botão de selecção de programas.
- 3. Carregue no botão Opção até que o indicador "Pré-lavagem" se acenda no painel de controlo.
- 4. Carreque no botão Iniciar/Pausa (Start/Pause) para a máquina dar início ao ciclo.

Enxaguamento*

A máquina efectua mais um ciclo de enxaguamento.

A duração da lavagem será prolongada de modo adequado.

Manter Enx.

A roupa permanece mergulhada na água do último enxaguamento.

Para poder retirar a roupa, tem que executar o programa "Centrifugação".

Sugestões e soluções de lavagem

Separar a roupa: Separe a roupa de acordo com as seguintes características:

- Tipo de símbolo na etiqueta sobre os cuidados com o tecido: Separe a roupa por algodões, fibras mistas, tecidos sintéticos, sedas, lãs e sedas artificiais.
- Cores: Divida a roupa branca e a roupa de cor. Lave as peças de cor novas em separado.
- Tamanho: A colocação de peças de diferentes tamanhos na mesma carga melhora a acção de lavagem.
- Sensibilidade: Lave as peças delicadas em separado, utilizando o programa de lavagem Delicado destinado às peças de pura l\u00e1 virgem, cortinas e pe\u00e7as de seda. Verifique as etiquetas nas pe\u00e7as que vai lavar ou consulte o gr\u00e4fico referente aos cuidados com os tecidos apresentado no Anexo.

Esvaziar os bolsos: As moedas, os alfinetes de segurança e artigos semelhantes podem danificar o tecido, o tambor da máquina de lavar roupa e o depósito de água.

Fechar os fechos de correr e apertar os botões: Feche os fechos de correr e aperte os botões ou colchetes; os cintos ou fitas soltas devem estar atados.

Determinar a capacidade de carga: Não sobrecarregue a máquina de lavar roupa; se o fizer, a roupa pode não ficar bem lavada.

Utilize o gráfico em baixo para determinar a capacidade de carga para o tipo de roupa que vai lavar.

Tipo de tecido	Capacidade de carga				
Tipo de tecido	P1453 (V/S/C) / P1253 (V/S/C) / P1053 (V/S/C) / P853 (V/S/C)				
De cor/algodão -normal/pouco suja	6,0 kg				
-muito suja	6,0 kg				
Sintético	3,0 kg				
Delicado	2,0 kg				
Lã	1,5 kg				
Rápido	3,0 kg				

Sugestões sobre o detergente: O tipo de detergente que deve utilizar baseia-se no tipo de tecido (algodão, artigos sintéticos, delicados) na cor, na temperatura de lavagem, no grau e no tipo de sujidade. Utilize sempre sabão que faça pouca espuma, concebido para máquinas de lavar roupa automáticas.

Quando determinar a quantidade de detergente, tenha em conta as recomendações do fabricante do detergente indicadas na embalagem, bem como o peso, o tipo de roupa, o seu factor de obstrução e a dureza da água da sua residência.

Nota:

Mantenha os detergentes e os aditivos num lugar seguro, seco e fora do alcance das crianças.

Manutenção da máquina de lavar roupa

Reparar uma máquina de lavar congelada

Se a temperatura descer abaixo da temperatura de congelação e a máquina de lavar roupa congelar:

- 1. Desligue a máquina de lavar roupa da tomada.
- 2. Deite água quente sobre a torneira de alimentação para soltar a mangueira de alimentação de água.
- 3. Retire a mangueira de alimentação de água e mergulhe-a em água quente.
- 4. Deite água quente dentro do tambor da máquina de lavar roupa e deixe-a no seu interior durante 10 minutos.
- Volte a ligar a mangueira de alimentação de água à torneira e verifique se as operações de alimentação e escoamento de água estão a decorrer normalmente.

Limpar o exterior

- Limpe as superfícies da máquina de lavar roupa, incluindo o painel de controlo, com um pano macio e com detergentes domésticos não abrasivos.
- 2. Utilize um pano macio para secar as superfícies.
- 3. Não entorne água sobre a máquina de lavar roupa.

Limpar o filtro de resíduos

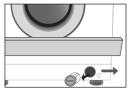
Limpe o filtro de resíduos 2 ou 3 vezes por ano.

- Retire a tampa da base que se encontra na parte frontal da máquina de lavar roupa.
- 2. Desaperte a tampa do filtro e retire-o.
- Lave o filtro para retirar a sujidade ou qualquer outro material.

Certifique-se de que o propulsor da bomba de escoamento, que se encontra por trás do filtro, não está entupido. Volte a colocar a tampa do filtro.

4. Volte a colocar a tampa da base.



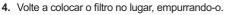


Limpar o filtro de rede da mangueira de água

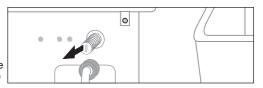
Deve limpar o filtro de rede da mangueira de água pelo menos uma vez por ano ou quando os indicadores luminosos da máquina começarem a piscar.

Para tal:

- Feche a torneira que fornece água à máquina de lavar roupa.
- 2. Desaperte a mangueira da parte de trás da máquina de lavar roupa.
- Com um alicate, puxe suavemente o filtro de rede que se encontra na extremidade da mangueira e lave-o debaixo da torneira até ficar limpo. Limpe também a parte de dentro e de fora do conector roscado.



- 5. Fixe novamente a mangueira na máquina de lavar.
- 6. Abra a torneira e certifique-se de que as ligações estão estanques.



Resolução de problemas

Problemas e soluções

A máquina de lavar não começa a trabalhar

- · Certifique-se de que a porta está bem fechada.
- Certifique-se de que a máquina de lavar roupa está ligada à corrente eléctrica.
- Certifique-se de que a torneira de alimentação está aberta.
- Certifique-se de que carregou no botão Iniciar/Pausa (Start/Pause).

Não há água ou a água não é suficiente

- · Certifique-se de que a torneira de alimentação está aberta.
- Certifique-se de que a mangueira de alimentação não está congelada.
- Certifique-se de que a mangueira de admissão de água não está dobrada.
- Certifique-se de que o filtro da mangueira de admissão de água não está entupido.

Ficou detergente na gaveta para detergentes depois de concluído o programa de lavagem

- · Certifique-se de que a máquina de lavar tem suficiente pressão de água.
- Coloque os detergentes nos compartimentos internos da respectiva gaveta (longe das extremidades exteriores).

A máquina de lavar vibra ou faz demasiado barulho

- Certifique-se de que a máquina de lavar roupa está correctamente colocada numa superfície plana. Se a superfície não for plana, ajuste os pés da máquina de lavar roupa para nivelar o electrodoméstico (consulte a página 3).
- Certifique-se de que os pernos de transporte foram retirados (consulte a página 4).
- Certifique-se de que a máquina de lavar não está a tocar noutros objectos.
- Certifique-se de que a carga de roupa dentro da máquina está equilibrada.

A máquina de lavar roupa não faz os programas Drenar e/ou Centrifugação

- Certifique-se de que a mangueira de escoamento n\u00e3o est\u00e1 entalada nem dobrada.
- Certifique-se de que o filtro de rede da mangueira de água não está entupido (consulte a página 8).

Compreender as mensagens de erro

Erro apresentado	Solução
dE	Feche a porta.
	Certifique-se de que a torneira de alimentação de água está aberta.
40	Verifique a pressão da água.
5E	Limpe o filtro de resíduos.
JE JE	Certifique-se de que a mangueira de escoamento está correctamente instalada.
	A carga de roupa está desequilibrada. Separe a roupa que estiver embrulhada.
UE	 Se precisar de lavar apenas uma peça de roupa, como um roupão ou um par de calças de ganga, a rotação final para a centrifugação pode não ser suficiente e aparecerá uma mensagem de erro "UE" na janela do visor.
LE	 Verifique se a extremidade da mangueira de escoamento está demasiado baixa. (Certi- fique-se de que o guia da mangueira de escoamento atrás não está danificado.)
	Verifique se a extremidade da mangueira de escoamento está debaixo de água.

Antes de contactar o serviço de assistência pós-venda:

- 1. Tente resolver o problema (consulte "Resolução de problemas" nesta página).
- 2. Reinicie o programa para ver se a avaria se repete.
- 3. Se a avaria persistir, contacte o serviço de assistência pós-venda e descreva o problema.

Gráfico de programas

(* opção do utilizador)

	Carga máx. (kg)	Detergente e aditivos				Velocidade de rotação (MÁX) rpm						Electri-
PROGRAMA	P1453 (V/S/C) P1253 (V/S/C) P1053 (V/S/C) P853 (V/S/C)	Pré-lava- gem	Lavagem	Amacia- dor	Temperatura (MÁX) °C	P1453 (V/S/C)	P1253 (V/S/C)	P1053 (V/S/C)	P853 (V/S/C)	Pré-lava- gem	Água (l)	cidade (kwh)
Algodão (Cotton)	6,0	*	sim	*	95	1400	1200	1000	800	*	54	1,82
Cor (Colour)	6,0	*	sim	*	60	1400	1200	1000	800	*	54	0,95
Sintético (Synthetic)	3,0	*	sim	*	60	800	800	600	600	*	50	0,72
Delicado (Delicate)	2,0	*	sim	*	40	800	800	600	600	*	53	0,49
Lã (Wool)	1,5	-	sim	*	40	400	400	400	400	-	59	0,52
Rápido (Quick)	3,0	-	sim	*	60	1400	1200	1000	800	-	38	0,57

PROGRAMA	Tipo de LAVAGEM					
Algodão(Cotton)	Peças de algodão pouco sujas ou com sujidade normal, lençóis, toalhas de mesa, roupa interior, toalhas, camisas, etc.					
Cor(Colour)	Algodões pouco sujos ou com sujidade normal, lençóis, toalhas de mesa, roupa interior, toalhas, camisas, etc.					
Sintético(Synthetic)	Blusas, camisas pouco sujas ou com sujidade normal, etc., em tecidos de poliéster (Diolen, Trevira), poliamida (perlon, nylon) ou misturas semelhantes.					
Delicado(Delicate)	Cortinas, vestidos, saias, camisas e blusas delicadas.					
Lã(Wool)	Apenas lãs laváveis à máquina com uma etiqueta de pura lã virgem.					
Rápido(Quick)	Peças de algodão pouco sujas ou blusas de linho, camisas, tecidos turcos de cor escura, peças de linho de cor, calças de ganga, etc.					

- Os dados sobre a duração do programa foram medidos de acordo com as condições especificadas na norma IEC 456.
- 2. O consumo em cada habitação pode ser diferente dos valores apresentados na tabela devido a variações na pressão e na temperatura da alimentação de água, na carga e no tipo de roupa a lavar.

Anexo

Gráfico de cuidados a ter com os tecidos

Material resistente	Pode ser engomado a 100 °C máx.
Tecidos delicados	Não engomar
(95) (95) A peça pode ser lavada a 95°C	A Pode ser limpa a seco com qualquer solvente
60 A peça pode ser lavada a 60°C	P Limpar a seco apenas com percloreto, combustível ligeiro, álcool puro ou R113
\(\delta_0\) \(\delta_0\) A peça pode ser lavada a 40°C.	Limpar a seco apenas com combustível para aviação, álcool puro ou R113
30) A peça pode ser lavada a 30°C.	Não limpar a seco
A peça pode ser lavada à mão	Secar esticado na horizontal
Apenas limpeza a seco	Pode ser pendurado a secar
CI Pode ser passado por lixívia em água fria	Secar em estendal
Não usar lixívia	Máquina de secar, aquecimento normal
Pode ser engomado a 200°C máx.	Máquina de secar, aquecimento reduzido
Pode ser engomado a 150°C máx.	Não secar na máquina de secar

Avisos sobre a electricidade

Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e outros ferimentos, tenha em mente estas precauções de seguranca:

- Utilize o electrodoméstico apenas a partir da fonte de alimentação eléctrica indicada na etiqueta. Se não tiver a certeza do tipo de potência fornecido em sua casa, consulte o fornecedor do electrodoméstico ou a companhia de electricidade local.
- Utilize uma tomada de terra ou polarizada. A ficha só encaixa nesta tomada de uma maneira. Se não conseguir inserir a ficha até ao fim dentro da tomada, tente virar a ficha ao contrário. Se ainda assim a ficha não entrar, contacte um electricista para substituir a tomada.
- Proteja o cabo de alimentação. Os cabos de alimentação devem ser encaminhados de modo a não serem pisados nem ficarem entalados por objectos. Tome especial atenção aos cabos nas fichas, tomadas e ao ponto onde saem da unidade.
- Não sobrecarregue a tomada de parede nem os cabos de extensão. A sobrecarga pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.

Proteger o ambiente

- Este electrodoméstico foi fabricado a partir de materiais reciclados. Se decidir eliminar este electrodoméstico, tenha em conta os regulamentos de eliminação de resíduos locais. Corte o cabo de alimentação para que o electrodoméstico não possa ser ligado a uma fonte de alimentação. Retire a porta para que os animais e as crianças pequenas não possam ficar presas dentro do electrodoméstico.
- Não exceda as quantidades de detergente recomendadas nas instruções de utilização do fabricante do detergente.
- Utilize produtos para remoção de nódoas e lixívias antes do ciclo de lavagem, apenas quando for estritamente necessário.
- Poupe água e electricidade, lavando apenas cargas máximas (a quantidade exacta depende do programa utilizado).

Declaração de conformidade

Este electrodoméstico está em conformidade com as normas de segurança europeia, directiva da CE 93/68 e norma EN 60335.

Anexo

Especificações

TIPO		MÁQUINA DE LAVAR COM CARREGAMENTO FRONTAL					
DIMENSÕES		P1453 (V/S/C) / P1253 (V/S/C) / P1053 (V/S/C) / P853 (V/S/C)					
		W 598 MM x D 550 MM x H 844 MM					
PRESSÃO DA ÁGUA			50 kPa ~	800 kPa			
PESO		P1453 (V/S/C) / P1253 (V/S/C) / P1053 (V/S/C) / P853 (V/S/C)					
		78 KG					
	CAPACIDADE DE LAVAGEM E CENTRIFUGAÇÃO		V/S/C) / P1253 (V/S/C)	/ P1053 (V/S/C) / P853	(V/S/C)		
(ROUPA SECA)		6,0 KG					
CONSUMO DE ENERGIA	LAVAGEM E AQUECI-	P1453 (V/S/C) / P1253 (V/S/C) / P1053 (V/S/C) / P853 (V/S/C)					
	MENTO	220 V / 2000 W					
		240 V / 2400 W					
	CENTRIFUGAÇÃO (230V)	P1453 (V/S/C)	P1253 (V/S/C)	P1053 (V/S/C)	P853 (V/S/C)		
		550W	550W	500W	430W		
BOMBAGEM		34 W					
VOLUME DE ÁGUA (PROGRAMA PADRÃO)		P1453 (V/S/C) / P1253 (V/S/C) / P1053 (V/S/C) / P853 (V/S/C)					
		54 <i>l</i>					
ROTAÇÕES	RPM	P1453 (V/S/C)	P1253 (V/S/C)	P1053 (V/S/C)	P853 (V/S/C)		
		1400	1200	1000	800		

CASO TENHA NECESSIDADE DE CONTACTAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA

 Não hesite em contactar qualquer centro pós-venda próximo de si, indicando o seu nome, endereço, número de telefone, número do modelo e número de série da máquina, se ocorrer alguma avaria no produto.

